ともだち

人と人との出会いを大切に
笑顔の輪を広げましょう

高崎市国際交流協会会報第86号　2019.6

◆トピックス（2019年3月～2019年4月）

◆Cool Takasaki発信事業

クールな高崎の人・場所・イベントを紹介し、SNS で広めてもらう事業です。

新町ひなまつり＆飾り巻き寿司教室

3 月 2 日、新町公民館でおひな様の飾り巻き寿司(講師：高橋文子さん)を作った後、街中の雛飾りを見て歩く、外国の人を対象としたイベントを開催しました。おひな様の形のお寿司ができあがると、大きな歓声が上がりました。

インドネシア料理教室

3 月 4 日、中央公民館でASEAN CAFE(田町)オーナーのスヒロ・クスマさんを講師に迎えて、インドネシアの代表的な料理ナシゴレンなどの作り方を学ぶ教室が開かれました。日本では馴染みのない調味料やハーブが使われて、参加者は本格的な味を堪能しました。　(事務局)

◆多文化スピーチ

3 月 10 日、高崎市総合福祉センターで、多文化スピーチが開催されました。李芳芳さん(中国出身)、Ho Thi Thu さん(ベトナム出身)、Edward No さん(アメリカ出身)、Phan Ngan さん(ベトナム出身)、ライ・デワンダラさん(インドネシア出身)が、「日本に来て一番〇〇だったこと」の〇〇に思い思いの言葉を入れてスピーチをしました。　(事業部会)

◆語学ボランティア養成講座
～韓国語入門～

1 月 8 日に始まった韓国語講座（講師：崔正淑さん）が 3 月 12 日に終了しました。受講者からは「韓国語の読み方の基礎の基礎がわかり、独学への道が開けたと感じた」「韓国の風習も垣間見ることができた」等の感想が寄せられました。　(事務局)

◆多文化サロン～ポーランド～

3月3日、中央公民館で開催された多文化サロンは、ポーランド出身の七五三木アンナさんがゲストスピーカーでした。ポーランド出身の天文学者コペルニクスも食べたと言われる、ポーランドの伝統菓子「ピエルニキ」も用意されました。

(都市友好部会)

◆ジュニアインターナショナルクラブ ～ブラジル料理試食＆振り返りパーティ～

3月28日、ジュニアインターナショナルクラブは、平成30年度最後の活動を、ブラジルグリル（鞘町）で行いました。メンバーは、ブラジル料理を試食しながら、スライドで1年間の活動を振り返った後、一人ひとり感想を発表しました。多くのメンバーがチェコ大使館訪問を一番の思い出にあげていました。

(青少年育成部会)

◆日本語教室

平成30年度も市内5か所で計 9 つの日本語教室が、春・秋・冬の3期、各10回で開催されました。在住外国人支援の一環で行っているもので、日本語や生活習慣などを学ぶ場として、好評を得ています。1年間で延べ308人の外国の人が学びに来ました。

(コミュニケーション支援部会)

ナシゴレンの作り方　インドネシア料理教室より

材料【1人分】
- 温かいご飯（炊くときに少量のサラダ油と塩を入れる）・・・ごはん茶碗1杯分くらい
- 卵・・・2個（1個はご飯を炒める時に使う。もう1個は上にのせる目玉焼き用）
- 長ねぎ・・・1/4～1/2本　小口切り
- むき海老・・・小さめのもの 2尾
- サラダ油・・・大さじ3
- しょうゆ
- ケチャップマニス*
- 塩、ホワイトペッパー

（少々）

作り方
1. フライパンにサラダ油を大さじ3入れて強火で熱する。
2. 卵を1個割ってフライパンの中に入れ、おおざっぱなスクランブルエッグを作る。
3. ②に温かいご飯、長ねぎ、むき海老を入れ、卵がからむように炒める。
4. しょうゆ、ケチャップマニス、塩、ホワイトペッパーを③に入れ、炒める。
5. ④を皿に盛りつけ、目玉焼きをのせる。

お好みで、サンバルテラシ（海老のペーストが入っている辛いソース）、アチャール（インドネシアの三杯酢漬）、クルブックウダン（海老せんべい）を付け合せる。

***インドネシアの甘い調味用ソース。原材料は、大豆、小麦、パームシュガー、塩、ハーブ。**

◆おしらせ（2019年6月～2019年8月）

◆国際親子交流会

●日時=6 月 23 日(日曜日)午前10 時～12 時 30 分 ●場所=北公民館(昭和町) ●内容=パン食い競争や玉入れなど運動会をして交流する ●対象=国際交流に興味のある家族 ●費用=1家族300円 ●持物=飲物、おやつ、上履き(必要な人)、敷物、タオル ●定員=先着50人 ●申込=6 月 19 日(水曜日)午前10 時までに電話で事務局へ

◆Cool Takasaki発信事業

フィリピン料理教室

●日時=6 月 25 日(火曜日)午前10 時～午後1 時 ●場所=中央公民館(末広町) ●内容=フィリピン料理店「CAFÉ SIESTA」(請地町)のオーナーで、フィリピン出身の高瀬シェリルさんから、チキンアドボ(鶏肉のガーリクとビネガーの煮込み)、ポーク春巻き、ビナクバット(かぼちゃ、オクラ、なす、さつまいも等の野菜料理)を習う ●対象=会員または市内に在住の人 ●費用=1,000円 ●定員=先着20人(うち会員優先枠10人) ●持物=エプロン、三角巾、タオル 2枚 ●申込=会員は 6 月 10 日(月曜日)午前10 時から、一般は 6 月 11 日(火曜日)午前10 時から、いずれも電話で事務局へ

◆子ども日本語学習支援ボランティア

養成講座

●日時=8 月 24 日、31 日、9 月 7 日、14 日の土曜日、午前10 時～午後4 時、計4日間(20時間) ●場所=中央公民館(末広町) ●内容=学齢期の子どもへの日本語学習支援の基礎的知識と技術について専門家から学ぶほか、支援の様子を見学する ●対象=日本語を母語としない子どもの日本語学習や日本語がわからないことからおこる教科学習の遅れを支援するボランティア活動に関心があり、講座修了後ボランティア活動ができる人。経験や語学力は問いません ●費用=1,000円 ●定員=20人(選考) ●申込=7 月 31 日(水曜日)までに所定の申込書を事務局へ提出

◆多文化サロン・北マケドニア共和国

●日時=7 月 13 日(土曜日)午後2 時～3 時 30 分 ●場所=中央公民館(末広町) ●内容=北マケドニア出身のクリスチャン・ラスコフスキさんから北マケドニアの文化、歴史、音楽などについて話を聞く ●定員=先着20人 ●費用=500円 ●持物=マグカップ ●申込=6 月 18 日(火曜日)午前10 時から電話で事務局へ

高崎市国際交流協会は、ホームページやフェイスブックでも情報を発信しています。ぜひ見てください。

http://www.glocalfive.net/tirs/

https://www.facebook.com/takasaki.international

◆ボランティアをしよう！

会報ともだちでは、これから 1 年間、国際交流協会の中にある様々なグループ（活動）を紹介します。あなたにあったグループ（活動）を見つけて、ぜひ参加してください。

子ども日本語学習支援ボランティア

私たちは、主に高崎市内の小中学校に通っている日本語を母語としない子どもたちの日本語学習や日本語がわからないことからおこる教科学習のおくれを支援しています。小学校に入学したばかりの子、高校受験を控える子、来日したばかりの子、家庭内の会話が日本語でない子、生活や友だちとのコミュニケーションにも困っている子から、普段の生活は大丈夫でも教科学習についていけない子など、様々な子どもが来ます。勉強が好きな子ばかりではないので、やる気にさせるまでが大変な時もありますが、どの子も慣れない環境の中、がんばっています。そんな子どもたちが、日本社会で明るい未来を描いて、たくましく生きていけるようにと願ってやみません。多くの方にこの問題に関心をもっていただきたいと思います。　（ボランティアー同）

●活動場所と時間●　主に中央公民館で土曜日の午後

●活動内容●　日本語を母語としない小中学生の日本語学習・教科学習の支援

●その他●　ボランティアの募集は 2 年に 1 回で、今年はその年にあたります。事前研修に申し込んでください。詳しくは 3 ページを見てください。

ラジオ 高崎

「マイタウン高崎」

【放送日時】

第1・3金曜日　午前9 時 15 分～9 時 25 分

再放送　午後12 時 30 分～12 時 40 分

【放送予定】

6 月 7 日　国際親子交流会

6 月 21 日　多文化サロン・北マケドニア共和国

7 月 5 日　春の日本語教室

7 月 19 日　ベトナム語講座

8 月 2 日　青少年グローバル人材講演会

※放送日時や内容が変わることがあります。

外国人 生活相談

外国語で生活相談ができます

【対応言語と相談日】

英語　月曜日～金曜日　午前8 時 30 分～午後4 時 30 分

ポルトガル語と中国語　月曜日と木曜日　午後1 時～5 時

【場所】

高崎市役所2階　国際交流コーナー

電話でも相談をすることができます

Consultation / 相谈 / Consultas

English: Monday - Friday, 8:30am - 4:30pm

中国语:星期一和星期四、下午 1 時～5 時

Português:Segunda e quinta das 13:00 às 17:00hs.

♪会員向けおトク情報♪　会員なら優先申込！

Cool Takasaki発信事業 『フィリピン料理教室』に 1日早く申し込めます

詳しくは 3 ページの「おしらせ」を見てください

◆◇◆令和元年度会費を受け付けています◇◆◇

●会費＝個人2,000円　団体・法人10,000円（4 月～来年3 月の 1年間有効）

●納入方法＝事務局窓口もしくは郵便振込　※継続会員には振込手数料のかからない 払込用紙を送りますので、事務局へお問い合わせください。

ともだち

発行　高崎市国際交流協会

〒370-8501　高崎市高松町35-1

TEL　027-321-1201

FAX　027-330-1819

MAIL　office@takasaki-irs.org

HP　http://www.glocalfive.net/tirs

発行日　令和元年(2019年) 6 月